VOL. 6 NO 88

السنة السادسة عدد ٨٨

SUBSCRIPTION
In the United States, Colonies and Mexico
Per Annum $ 5
In Foreign Countries $ 7

Antoine A. Zraick
Publisher and Editor
74 Greenwich St., NEW YORK City, U. S. A.

CABLE ADDRESS
"AL-JURAB"
NEW YORK

Entered at the N. Y. Post Office as Second Class Mail Matter

Tel. 1418 RECTOR

جراب الكردي

جريدة يومية سياسية ادبية فكاهية انتقادية حرة

JURAB-UL-KURDY

PUBLISHED DAILY
EXCEPT SUNDAYS AND HOLIDAYS

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٥ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٧ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انسطاس زريق

مدير اشغال الجريدة
فؤاد انسطاس زريق
٧٤ شارع كرينوتش

«التلفون ١٤١٨ ركتر»

NEW YORK CITY, WEDNESDAY, MARCH 26, 1913

نيويورك الاربعاء في ٢٦ اذار سنة ١٩١٣

حول التسليح العام

في اوربا
استعداد روسيا · موقفها ازاء فرنسا
نظرة عامة

رددت برقيات السياسة انباء التسليح العام الذي قامت به دول اوروبا حتى خيل للناظر الى ذلك ان الحرب قد امست على قاب قوسين واحتكاك الجنود على الحدود متوقع في كل آونة واخرى وترقب الناس ان يسمعوا في كل يوم او ساعة صوت اول قنبلة تطلق او يروا اول شرارة تلتهب ليقضي بها على السلم الاوروبي

وقد قرأ مطالعوا الجراب البرقيات العديدة في اعداده مرات متوالية وكلها منبئة بالاكثر عن استعداد فرنسا ازاء قانونها الجديد الذي يقضي على كل فرد من ابنائها بمزاولة الخدمة العسكرية ثلاث سنوات وقد تأيد هذا النظام ووضع موضع الاجراء رغما عن صياح الاشتراكيين وخطب زعيمهم جوريس

ولم تخل البرقيات من ذكر تسليح المانيا ووقوفها موقف فرانسا فيه بل جزعها من جارتها التي تود ارجاع املاك سلبتها منها المانيا — هي مقاطعة الالزس واللورين وادركت هذه القضية جريدة «كازت دي كولونيه» الالمانية الشبيهة بالرسمية فتهمت في مقالة رئيسية لها فرنسا بالنزوع الى تعكير صفو السلم

اما روسيا فانها اقرت على زيادة عدد جيشها عندما اشتدت الازمة بينها وبين النمسا بشأن المسئلة الالبانية ووضعت جنودها على الحدود وصرحت بعزمها على الهجوم ان بدرت من النمسا بادرة اعتداء على احدى الامم السلافية ابناء روسيا وقد عثرنا في جريدة (كوريه دي زيتازيني) الفرنساويه التي تصدر في نيويورك على مقالة اوردت فيها موقف الجندية الروسية والتسليح العام جاء فيها

ان روسيا لم تقف على الحياد في زيادة التجنيد ازاء الحركة العامة الحربية التي تبدو دلائلها وتتسع نقطها يوماً بعد اخر في اوروبا وليس من مصالحها (روسيا) ان تكون في موخرة الدول القائمة بهذه الدعوة التسليحية بل هي تود ان تبذل جهدها لتكون في طليعة الدول وتصد تيار زيادة التجنيد الذي يهب من المانيا

واذا كان وزير الحربية الروسية الجنرال سوكهوملينوف لم يذع بعد رسمياً الوسائل التي يستعد لاتخاذها فذلك لان حكومة القيصر الروسي تنتظر ان تتلقى الايضاحات الاخيرة من فرنسا التي توضح موقفها في هذا الامر

وقد نقل مراسل التيمس في بطرسبورج نبأ يقول انه لا يثق بصحته تماما ذلك ان الجنرال سوكهوملينوف ينظر الى قضية زيادة التجنيد الحالية بان يضيف ثلاثة فيلق جديدة الى الجندية الروسية بحيث تصبح معها مؤلفة من واحد واربعين فيلقاً وربما بدئ بذلك منذ هذا العام

والناظر الى حالة روسيا يراها كذاتها مجدة في اقامة الخطوط والاستعدادات الحربية بحيث تكون معها على ساق وقدم مستعدة عند اول اشارة للهجوم والزحف · والشعب الروسي اليوم تدب فيه الحمية الحربية

وهناك مجلس الدوما الرابع وهو ليس نظير المجلس الاول الذي كان يعارض من التسليح بتأثير بعض نوابه · فدوما اليوم ليس فيه احزاب اشتراكية تعرقل اعماله وقد تأكد مراسل التيمس عند حضوره جلسات المجلس الجديد وكتب الى جريدته يقول

ان مجلس الدوما الروسي سيؤيد في ابحاثه كل مطلب يتعلق بامر الدفاع الوطني اما الزيادة المعروضة اليوم فلا يعترضها صعوبة او عائق وليست عسرة المنال امام الشعب الروسي الذي يزداد كل عام مليونين ونصف في اعداد السكان

وقد قابل المسيو سفاكتسيف كاتب لجنة الميزانية في الدوما الثالث والرابع احد رجال الصحافة الافرنسية وقال له · بعد ان رأت روسيا الحمية الشديدة البادية في فرانسا بعد قانون التجنيد الجديد اهتمت بالاكثر الدولة المحالفة لها = اي روسيا = واخذت تستعد بعوامل الدفاع الوطني لتوئيد موقفها في الحرب المقبلة المنتظرة الوقوع ولتكون وازعاً لدول التحالف فيما اذا حدثتها النفس بالهجوم وانا واقفون ازاء حكومة فرانسا جنباً الى جنب في امر هذه الزياده

اما يقال بشأن الحكومة القيصر الروسية فان المؤكد اليوم ان مجلس الدوما على وفاق شديد معقودة اواخيه بينه وبين الحكومة وكلا الاثنين ينظران فقط الى · الدفاع الوطني وليس ثمت اسباب تنازع او نفور او عوامل معاكسة في تقرير تلك المطالب

وقد صرح وزير الحربية الروسية ان حكومة القيصر على تفاهم تام مع الجمهورية الفرنساوية وان مصالح كل منهما تهم مصالح الاخرى

واتت الجريدة الفرنساوية في موضع اخر على ذكر الخطر الاوروبي الذي يهدد العالم واتت على وصف الازمة التي استحكمت حلقاتها بين روسيا والنمسا حتى اضطرت الاولى الى وضع ثلاثمائة الف جندي على الحدود النمساوية استعداداً للطوارئ وانحت باللائمة الشديدة على النمسا التي لا تألوا جهداً من التحكك بالاحلاف البلقانية ومطامعها الدائمة في سلبهم بعض ما امتلكوه بحد سيوفهم من الغنائم

فيرى المطالع لهذه التصريحات والملاحظ ما يجري بين ممالك اوربا من الحذر المتبادل بين كل منها ان الخطر لم يزل بعد بين دول الغرب وكل ملك او حاكم يرمق زميله بنظرة الخوف والجزع ولا يدرون ما تكون العاقبة

وقد ادركت الممالك الصغرى الخطر الحربي الذي سيفاجئ اوربا فيما اذا احتكت الشرارات وخشيت ان تتخذ بلادها مرسحاً لتلك المواقع الحربية المقبلة فهيأت هذه الدول جيشها وامرته ان يكون على استعداد تام لحماية ارضها

وكانت البلجيك في طليعتهن ولذلك اعلن وزير الحربية في مجلس النواب منذ ايام ان الجيش البلجيكي الذي انهى خدمته النظامية سيحفظ تحت السلاح الى ان تجوز تلك العاصفة التي تهدد السلم في اوروبا وتنقشع الغيوم المتلبدة في جو الحالة السياسية

وقد عرض في مجلس النواب لائحة فيها اقتراح يقضي بنفظ ٣٠ الف جندي جديد يبقون تحت السلاح عام ١٩١٣ اي بزيادة عشرة الاف جندي عن الاعوام السالفة

شيء عن ادرنه

كان عدد سكان ادرنه قبل الحرب مؤلفين من ثلاثين الف تركي وثلاثة وعشرين الف رومي وبلغاري واحد عشر يهودي يتكلمون الاسبانية وستة الاف ارمني غريغوري · وكان فيها بطريرك ارثوذكسي ومطرانان بلغاريان واكسرخوس بلغاري ومطران غريغوري

وفي ادرنه ٣٥ جامعاً اعظمها جامع السلطان سليم بني بين سنة ١٥٦٦ وسنة ١٥٧٤ وهو يعد من اجمل المساجد في السلطنة العثمانية ان لم يكن اجملها كلها · اما جامع أطش شريفلي فقد ابطلت الصلاة فيه من زمان طويل ولكن الجامعين اللذين بناهما السلطان مراد الاول والسلطان مراد الربع فالمسلمون يحلونهما محلا رفيعاً من الاحترام

وكانت ادرنه كرسي السلاطين العثمانين من سنة

١٣٦٥ الى سنة ١٤٥٣ ولكن لم يدفن احد فيها فالسلطان مراد الاول فاتحها دفن في سهول قوصوه في المكان الذي قهر فيه السربين سنة ١٣٨٩ والسلطان بيازيد الدرم دفن في اسيا بعدما وقع اسيراً في قبضة تيمورلنك . والسلطان مراد الثاني توفي في ادرنه ولكن رفاته نقلت الى بروسه والسلطان سليم الثاني الذي بنى جامعه المشهور في ادرنه لم يدفن فيه بل في جامع اياصوفيا في الاستانة وهو احد السلاطين الخمسة المدفونين هناك

زوبعة هائلة

الزوبعة الهائلة التي هبت في الولايات الغربية من هذه البلاد فتكت فتكاً ذريعاً بالارواح ولاملاك

وقد وردت الاخبار الى الان ان عدد القتلى ٣ الاف والذين اصبحوا لا مأوى لهم يقدرون بمئتين وخمسين الفاً

واكثر المدن المصابة غاصة بابناء الوطن المنتشرين في كل الولايات المتحدة وبين اسماء القتلى عدد وافر من الاسماء العربية ولكن طريقة كتابة الجرائد الاميركية لم تجعلنا مشتبهين بها

. . .

الانباء البرقية

سقوط ادرنه

حمل البرق عن مصطفى باشا مركز الجيش البلغاري الرئيسي بتاريخ اليوم ان الجنود البلغارية والسربية هاجمت ادرنه صباح هذا النهار بقلوب لا تخشى الموت وبحد السلاح الابيض استولوا على القلاع والحصون الواحد بعد الاخر ففرت من امامهم الحامية الى اخر حدود الدفاع واذ راى شكري باشا ان لا امل من الثبات امر رجاله بنسف المعاقل والحصون وامكنة الذخائر والمستودعات العسكرية ففعلوا واصبحت المدينة شعلة من نار

الى الان لم يقبض على شكري باشا قائد الحامية ولم يعرف مكانه ويقولون انه قتل نفسه ولكن هذا الخبر يحتاج الى اثبات

وقد اظهرت الجنود العثمانية كل شجاعة وبسالة وكانوا يدافعون الا داء ويقاتلونهم يداً بيد

وينسبون الفضل بهذا النصر لابطال السربيين الذين ابدوا شجاعة فائقة وكانوا اول من دخل المدينة وقد اصبحت كل قلاعها بايديهم

روسيا وفرنسا والسرب

زار سفيرا فرنسا وروسيا وزارة الخارجية السربية وطلبا منها بلسان دوائيهما ان توقف اطلاق القنابل على سكوتاري لا فائدة من الاستيلاء على تلك بقوة السلاح

وقد قررت الدول ان تكون لالبانيا فاطاعت الحكومة السربية اشارتهما واصدرت اوامرها حالا بكف اطلاق القنابل على سكوتاري

الوساطة الدولية

اعلن السير ادوارد غراي ناظر الخارجية الانكليزية في اجتماع عقد يوم امس الشروط التي قدمتها الدول لعقد الصلح وتحديد التخوم الشمالية من البانيا كما جاء في برقيات اول امس

وقد هنأ السير غراي اوربا لاجتياز الزوبعة وعرض تركيا ودول البلقان لقبول بشروط الصلح التي قدمتها دول اوربا

السرب والبلغار

بناء على الشروط التي قدمتها الدول لحمل الاحلاف على قبول الصلح مع تركيا فقد عاد البلغار والسرب على المواقع الشديدة التي حملوا بها على ادرياپل وشتالجه

خطوط الدفاع

في برقية من الاستانة ان الموقعة التي حدثت امس بين الجنود العثمانية والبلغارية انتهت اليوم

وقد ظهرت القوات البلغارية العامة بعد الظهر وهي متوعدة بالهجوم على مدينة شتالجه ولكن القائد العثماني حرض الجند على الدفاع والمقاومة والاحتفاظ على مراكز الدفاع

حول ادرنه

في برقيات امس ان البلغاريين استولوا على مقدمة خطوط الدفاع التي يحتلها العثمانيون وقد وقع في قبضة البلغار القلاع الشرقية وبينها قلعة مسلاك التي احتلوها باسنة الحراب

وغنمت الجنود البلغارية في هجومها هذا اثني عشر مدفعاً للحصار مع لوازمها واربعة سريعة الطلق واسرت زهاء ثلاثمائة جندي عثماني

اما مراكز البلغاريين الان فهي على بعد الف يرد من خط القلاع الحامية المدينة

وقد طارد البلغار الاتراك في الجهات الغربية والجنوبية عن كثير من مراكز تحصنهم وربحوا ارضاً واسعة بقرب القلاع

القتال في شتالجه

في انباء لندن انه حدثت موقعة حوالي شتالجه على بعد قليل من الاستانه اول امس دحر فيها البلغار العثمانيين في كل المراكز والبلغاريون اليوم محتلون الخط بين عثمانيه وابيروس

جثة الملك القتيل
— تنقل من سالونيك —

حمل البرق عن سالونيك ان جثة الملك جورج الاول اليوناني قد نقلت امس من سالونيك الى اليخت الملوكي اليوناني امفتريت الراسي في مياه سالونيك والذي سيبحر بها الى اثينا .

وكانت شواعر الحزن بادية في المدينة ونشرت شارات الحداد السوداء من القصر الى الرصيف حيث كانت على النوافذ والابواب

ونقل النعش على عربة المدفع التي تناوب حملها رجال البحرية والحربيه وعدد كبير من الضباط

ومشى امام النعش والي سالونيك العثماني وهيئة البلدية والاسقف اليوناني الحاخام الاكبر وسواهم من الزعماء وكلهم بزاتهم الرسمية وجمهور الموظفين اليونان والاحلاف البلقانيين والاهلين واعضاء الجمعيات الرسمية

وكان وراء النعش الملك قسطنطين وسائر الامراء والاميرات ورؤساء اركان الحرب قواد الاحلاف وقناصل الدول الاجنبية والولاة الوطنيون الكبار ومئة نائب مسلح مشوا في المؤخرة .

وبقي مشهد المأتم ساعتين ونصف من القصر الى الرصيف

وقد اختتم حفلة المأتم المطران اليوناني بتابين عدد فيه مناقب الملك قتيل الشرف والشهيد الوطني

اخبار محلية

جريدة السائح الغراء
تمنع الحكومة العثمانية دخولها الى الممالك الشاهانية

لم نقل كلمتنا قبل اليوم في منع رصيفتنا جريدة السائح الغراء من الدخول الى البلاد العثمانية واقطار الممالك الشاهانية ! ولم نذكر شيئاً في هذا العدد لاننا قرأنا في عددها الاخير ان قائممقام حمص يصادرها وقد حرق الاعداد الواصلة الى تلك المدينة على اننا تناولنا بريد سوريا في هذا الاسبوع فرأينا صحفها تذكر منع المقطم المصرية والسائح النيويوركية من الدخول الى الممالك المحروسة

ان منع السائح جناية اتحادية لا تغتفر ولقد عودت الامة هذه العصابة ان تريها من ضروب المظالم والعتو ما تريد بعده خنق الحرية

واذا كان ادعاء الحكومة الحاضرة بالمنع الانباء الصادقة عن الحرب وانتقادها الحالة السياسية فليستعد رصفاؤنا (المارقون من الوطنية) الى تلقي هذه الضربة التي تهدد كلا منهم

ان منع الصحف الاجنبية من الدخول الى ممالكها المحروسة لا يخفف شيئاً من وطأة القلم الحر الذي ينتقد مظالم الحكومة واستبدادها

نحن نأسف كثيراً لمنع صحيفة — السائح — الغراء وعسى ان لا يكون من ورائه خسارة مادية لصاحبها الاديب وما ذلك بعسير على مشتركيه الكرام

* * *

ادارة هذه الجريدة بحاجة الى مرتب حروف والاجرة حسنة

(***)

جمعية الاتحاد السوري

في الجلسة القانونية التي تعقدها جمعية الاتحاد السوري يطرح للبحث مسائل هامة فالرجاء من الاعضاء الحضور عند الساعة ٨ من مساء الخميس في ٢٧ الجاري الى قاعة الجمعية

كاتب الوقائع
جورج دوماني

. . . .

رواية فرخ النسر
او ابن نابوليون (لاكولن)

قد قرب موعد تمثيل هذه الرواية الجميلة التي يقوم بتمثيلها نخبة من الشبان الادباء والانسات السوريات وينفق ريعها لمساعدة كنيسة سيدة لبنان المارونية في بروكلن . تمثل هذه الرواية يوم السبت القادم في ٢٩ الجاري فاغتنم الفرصة وابتع جواز الدخول ولا تحرم نفسك حضورها فضلا عن انك تساعد مشروعاً دينياً شريفاً .

* * * *

ادارة هذه الجريدة تطلب الافادة عن محل اقامة سعيد عبدو الذي كان في نورث كوبالت انتاريو كندا وسلفا نشكر الذي يهدينا عن محل اقامته

* * *

رزق جناب الاديب الخواجا ميخائيل سليم كايله التاجر المعروف في الثغر مولوداً ذكراً فنهنئه به وبسلامة الوالدة الفاضلة

****

كل جريدة تصلنا بدون طلب منا لا ندفع بدل اشتراكها

كونفنيت لوزيانا   نعمة الله وميخائيل
نصار مفرج

كلمة الى المشتركين

بعثت ادارة هذه الجريدة بكتب خصوصية الى بعض المشتركين الذين لم يسددوا الى الان ما عليهم من بدل الاشتراك ولكننا نأسف ان نقول ان كثيرين منهم لم يكترثوا بها ولم يتكرموا بتسديد القيمة وبعضهم لم يتنازل الى الجواب

نحن نعهد في كل مشترك انه غيور ومناصر وفاضل ولذلك نضن ان نكرر على صفحات الجراب الكتب المفتوحة الى حضراتهم لعل بها تذكرة وحث لتلبية نداء الواجب الذي يقضي عليهم به مناصرة الصحف

فلنا لم نزل نقول اننا لا نطلب منهم سوى تسديد بدل الاشتراك ليس الا

فالصحف اليومية عليها مصاريف طائلة ونفقات باهظة ينوء تحت عبئها الصحافي اذا لم يلق تشجيعاً وهل هناك عامل عليه اعظم من المال

يظن بعضهم ان الخمسة ريالات لا توثر شيئاً على الصحيفة ولكن المثل يقول (شعرة وشعرة تعمل لحية) فخمسات من الريالات عند المشتركين الذين لم يسددوا ما عليهم بعد تهمنا كثيرا

نحن لم نبعث الجريدة الا لطالبيها وشروطنا ان يكون الدفع سلفاً فلماذا يبطىء هولاء الكرام وقد مضى على الجراب اليومي الان زهاء الثلاثة الشهور

وكلمتنا الاخيرة الى المتاخرين ان يبادروا الى تسديد ما عليهم ولا يضطرونا الى كتابة غير هذه السطور وفي ذلك بلاغ

— استعلام —

مطلوب الافادة عن زهية الشويري من الشام زوجة حبيب فضول من الزبداني فالمرجو ممن يعرف محل اقامتها ان يشعر ادارة هذه الجريدة وله الفضل

****

اصدرنا كاتلوكنا المصور فاطلبه اليوم نرسله اليك خالص المصاريف جرجي كساب وشركاه

78 GREEENWICH ST.
NEW YORK

اليكم اوجه خطابي يا اصحاب الذوق السليم ما برحتم يا ابناء الوطن العزيز تنشدون شرب القهوة اللذيذة وتستطلعون مصدر جنسها الجيد وانا منذ زمن طويل ارقب الفرص لايصالكم الى ضالتكم المنشودة حتى توفقت الى استجلاب احسن جنس بلا منازع فاشتريت ماكنة حديثة الاختراع من خاصياتها الممتازة عن غيرها انها تسحن القهوة «ناعمة» وبطريقة تحفظ نكهتها الطبيعية التي اعتدنا التلذذ بها في بلاد العرب • واستعديت تمام الاستعداد لتلبية طلبات العيال السورية الكريمة في نيو يورك وسائر انحاء الولايات المتحدة وغيرها ومحال السمانة والمطاعم والقهاوي وجعلت قانوناً لا يتغير وان انفذ رسوان القهوة التي تطلب مني تحمص وتسحن وتوضع في علب مخصوصة في ذات اليوم الذي ترسل فيه الى طالبها فتصله جديدة «طازة» لذيذة الطعم زكية الرائحة والنكهة عربية يعشقها العرب ويخطب ودها كل صاحب ذوق سليم

الياس كنعان زريق

وهذا العنوان

ELIAS K. ZRAICK
170 ATLANTIC AVE.
BROOKLYN. N. Y.

— انفس الحلويات الشرقيه تجدها في محل حبيب كبا —

اذا رغبت يا صديقي السوري ان تذوق طعم الحلويات الشرقيه الفاخرة فاقصد محلنا تجد فيه ما يلذ لك طعمه • لا نطيل لك الكلام بالوصف فالاختبار والذوق افضل برهان ٤٣ واشنطون

السيكارات الاوسانية

في المحل الجديد الذي نقلنا اليه معمل السيكارات الاوسانية فسحة كافية لجميع المعدات القديمة والجديدة التي اوجدناها لتساعد على جعل هذه السيكارات في الطبقة الاولى من كل وجه في الجودة الخالصة التي لا يشوبها غش واللذة الفائقة التي يشهد بها كل ذي ذوق والرائحة العطرية الطبيعية التي اوصلت السيكارات الاوسانية الى ارفع الدرجات بين السيكارات مع بقاء الثمن منخفضاً

YAK OUSSANI & CO.
58 Broad Street, NEW YORK CITY.
TELEPHONE: BROAD 6328

نستجلب راساً

— البضائع الاتي ذكرها بالكميات الكبيرة —

خروجه ايرش: قبات • قبات مع الاكمام • جاكتات • مداليان • طقومة كاملة • يوكات وخرج بالبرد رسمات عديدة

خروجه شغل الابره: طقومة كاملة • دوالس من كافة القياسات • خرج بالبرد قمصان شغل الابره وركايات

خروجه شغل الصناره: طقومة • داواس • اغطية مدوره • اغطية مربعة شراشف فرشه • قمصان وخرج بالبرد رسمات عديده من وارد حلب • بيروت • شام • طرابلس

متكروزا هندية: جنس فاخر جداً بودرا بروسيانية اصلية لاجل الجملة والمفرق.

ماكولات: من برغل • وعدس شامي • قضامي • فستق • بزر • زيت سوري فاخر • ازيتون شامي وبيروتي والسمن الفاخر الذي لا يعلى عليه لاجل الجملة فقط لا نبيع انقص من تنكة ولا انقص من شوال برغل او عدس المعاملة نقداً واسعار رخيصة • جربوا معاملتنا تجدوا مايسركم

كامل عريضه • وديع رزق الله

K. ARIDA & W. RIZCALLAH.
35 Rector St. NEW YORK CITY

— شهرة محلنا اعلان —

لا شك ان كل من عاملنا قد تاكد مقدرتنا التجارية بسرعة شحن البضاعة ومهاودة الاسعار وما ذلك الا لاستجلابنا البضائع راساً من محلاتها الاصلية فلدينا جميع اصناف الرنيصانس والدرون ورك والكلوني ليس والاتوموبيل سكارف والكمونا على اختلاف انواعها • ان فبركتنا التي هي لتطريز الشرت وست هي من اقدم واقدر الفبارك من نوعها • وبضائعنا مكفولة القياس جيدة القماش ولدينا كل يوم رسمات جديدة

فيا ايها التاجر الكريم ان كنت تتعامل بهذه الاصناف جرب معاملتنا مرة واحدة فتصبح عميلا دائما لانك توفر لا اقل من ٢٥ بالمئة • اما البدلات بصورة فعندنا منها مائة رسمة • اياك ان تتاخر عن طلبية كساطر لكي تتاكد صدق قولنا ابرهيم ناصيف الجبلي

A. N. JABALIE.
51 Washington St.,
NEW YORK CITY

هل دخنت سكاير برصوم في هذه الايام دخنها وقابلها مع غيرها من اي سكاير كانت في العالم يتضح لك الفرق

— الاستقامة اسس النجاح —

ان محلنا الذي تاسس من مدة سبع سنوات والذي رائده الاستقامة والصدق مستعد الان لاقتبال كل ما يطلب منه من البضائع الرائجة التي يتعامل بها المواطنون الكرام وخصوصاً البضائع البيضاء على اختلاف انواعها واشكالها • اسعارنا مرضية مثل معاملتنا • جرب طلبية واحدة وانت الرابح وهذا عنواننا

نصار اخوان

NASSAR BROS.,
1014 Wylie Ave., Pittsburg, Pa.

الف صنف وصنف

محلاتنا الرئيسية في اهم جهات المصايف جعلتنا في خبرة زائدة بانتخاب الاصناف المرغوبة والمطلوبة من الليس الايرش شغل اليد للثلاثة فصول المقبلة الربيع والصيف والخريف فكل من يتعامل معنا يذوق لذة هذه الخبرة ويقطف من ثمرتها فشرف او كاتب محل ابو بطرس اخوان

BOUTROSS BROS
95 Washington St., New York City.
Telephone 344 Rector.

اكبر واشهر واقدر

محل تجاري سوري في الولايات المتحدة للبضائع البيضاء
تأسس سنة ١٨٩٦

ان كنت صاحب محل او بائع جزدان اكتب لنا وجرب معاملتنا فترى ما يسرك ويرضيك ان كان من جودة البضايع او مهاودة الاسعار فان اسعارنا ارخص بالمئة عشرة عن اي محل تجاري كان فضلاً عن انه يوجد دائماً عندنا شروات نصرفها بارخص ٣٠ بالمئة عن الغير فاننا نتسوق بضائعنا رأساً من اليابان بواسطة عميلنا هناك والرسمات الموجودة عندنا بهجة للناظرين مثل الدرون ورك والرانسنص وكذلك الكلوني والخرج بكافة اجناسه والمطرزات وغير اجناس مما يحتاج اليها كل صاحب محل وبائع جزدان

وعدا عن هذا نحن اسبق المحلات باستجلاب الرسمات الجديدة فاذا كنت ايها المواطن لم يسبق لك معاملة معنا من قبل فاكتب لنا واطلب مساطرنا فعندها تصبح عميل لنا على الدوام وتزيد ارباحك واذا لم تجد اسعارنا ارخص من الغير فيمكنك ارجاع المساطر ونحن نحاسب باجرة الشحن

رحال اخوان

Rahhal Bros.
1101 Fifth Ave Pittsburgh Pa.

الماضي والمستقبل

في ذلك اليوم في ٣٠ مايو سنة ١٨٧٨ وقف هيكو امام الجموع المحتشدة حوالي ضريح فولتار من اقاصي المعمور لتشارك فرنسا في الحفلة التذكارية التي اقامتها لذلك الرجل العظيم بعد مائة عام قائلا:

« ايتها الامهات الجالسات حولي خففن من احزانكن فقد اوشكت يد الحرب ان تكف عن اختلاس فلذة اكباد كن »

فاين هو الان لينظر بام عينه اشلاء القتلى المطروحة على حضيض البلقان ولعلعة المدافع المالئة الارجاء ؟ اين هو الان ليندب مع النادبات ويحزن مع الثاكلات ؟

لقد فاتك ياهيكو ان مطامع الانسان لاعظم من ان تقف عند حد وان مبدا تنازع البقاء وبقاء الافضل سوف لايزال مسيطرا على الامم يديرها كيفما يشاء الى ما شاء الله

يحلم الفلاسفة احلاماً شريفة ويتخيل الشعراء تخيلات سامية ولكن بين احلام اولئك وتصورات هولاء واقف السياسي هازئاً ضاحكاً وهادما بلحظة واحدة ما بناه اولئك بسنين

ابتنوا صروح السلام واكثروا المعدات الحربية اعقدوا المحالفات وجيدوا الجند تبادلوا الزيارات واكثروا التحصين فبين لحظة واخرى ينقلب سلامكم سيفاً ومحالفاتكم خصاماً ذلك والله امر مضحك مبكي

في بطرسبرج وفينا في باريس وبرلين ضجة ولجاج وخداع واحتيال يعلم الله ماتكون عقباه ولكن اذا صدقت نبوءة الانبياء وتحققت ظنونهم صبحت ربوع اوروبا مجاري تتدفق فيها دماء الابرياء ومراكبن متاججة تدك الصروح فيهدم الانسان في ساعة ما بناه باجيال فياهول تلك الساعة !

حينئذ يطوي التاريخ في صدره ما سوف يقترف من الفظائع يتلوه ابناء الجيل الاتي ويضحكون من ابناء هذا الجيل المنتخبين اسم المدنية فينزعون تماثيل عظمائهم وقوادهم ويضعونها في معرض الاثار

عنوان الهمجية والاستبداد

قام جوريس الاشتراكي محتجا على الحكومة الافرنسية ومعارضا قرارها الاخير بزيادة الجند والتسليح مما يوقر ظهر الامة فاستهزا له الشعب واهانه وبودي لو قام بمثل جوريس في المانيا لما تعرض هنا الى الاستهزاء

فمسكين هذا الشعب يخدعه الكلام وتغره البوارق فيسعى الى حتفه بظلفه ليعلم ان الحرب اصل بلائه وويلاته فيندم عليها مدفوعاً بعوامل الوطنية ولكن ما هي الوطنية وما هو الوطن ؟

سياتي يوم يعلم فيه الانسان ان الدنيا باسرها انما هي وطننا وعند ذلك تضم الشعوب على اختلاف جنسياتها ونزعاتها ايديها بعضها الى بعض وتضم الويها جنبا الى جنب

« ونقف في طريق الدماء المتدفقة انقول للسفاكين بصوت عال كفى ! كفى ! انها همجية تشوه وجه المدنيه

اي نعم — وستعلمن نباه ولو بعد حين . . .

د . د .

— ميزانية بحريه انكلترا —

نشرت حكومه انكلترا ميزانية بحريتها عن عام ١٩١٣ — ١٩١٣ وفيها انها قررت ان تنفق ١١٥٧٧٣٢٥٠٠ فرنك مقابل ١١٢٦٨٨٥٥٠٠ فرنك كانت مخصصة في العام الفائت وذلك لانشاء مدرعات سريعة وتور بيلات وغواصات

وسيكون عدد رجالها ١٤٦٠٠٠ موظف بن قواد وبحارة

وفي اول نيسان ينجز بناء ١١ بارجة و٣ دوارع مصفحة و١٦ دارعة سريعة و٣٥ طوربيلا و١٣ غواصة

— اثار توفيق —

هو اسم الطرادة العثمانية التي نقلت الينا الاخبار التلغرافية خبر ارتطامها بالصخور في البحر الاسود فهذه الطرادة هي اقدم سفينة في الاسطول العثماني انشئت سنة ١٨٦٨ في معمل لاسين بفرنسا وفيها ١٩ مدفعاً وهي مصفحة بالحديد وكانت معدة للدفاع عن المراني العثمانية اذ انها لا تستطيع الخوض في المعارك البحرية

الغرب

محلنا اكبر المحال التجارية واوفرها استعداداً لتلبية كل من يتعامل معنا

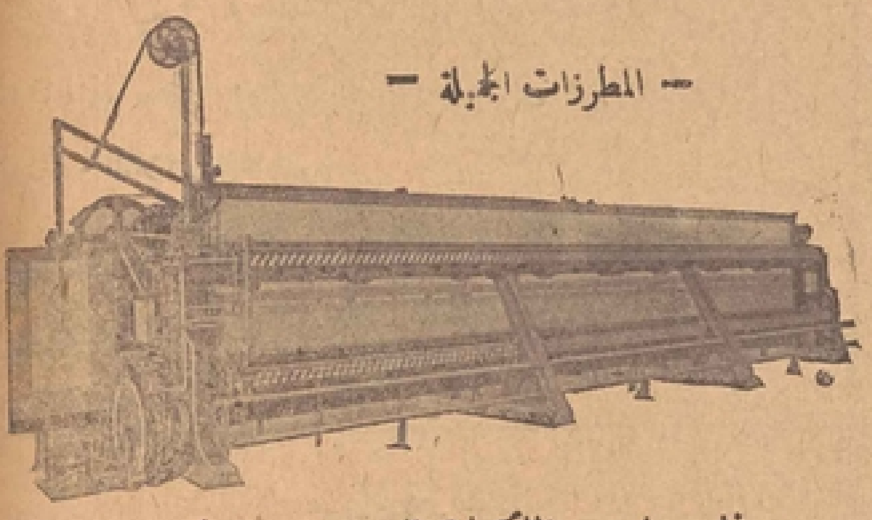
في محلنا تجد جميع اصناف البضائع البيضاء التي يتعامل بها ابناء الوطن العزيز من فيله وفلورنتين وكلوني ليس وايرش ليس وروشين ليس وشرت وست مطرز امبراودري ودرون ورك وباتومبرغ

اسعارنا مرضية للغاية لا يمكنك الحصول على مثلها من اي محل آخر اذا جربت طلبية من محلنا تجد نفسك مسروراً فضلا عن الامانة في المعاملة تجد انك وفرت من وقتك ثلاثة او اربعة ايام لا بل اكثر بينما يرد عليك جواب طلبك من نيويورك او خلافها والنتيجة واحدة هي الحصول على البضائع المرغوبة والرائجة شرفنا بطلبية واحدة تصبح من زبائن المحل الدائمين

شركة رام الله

THE RAMALLAH CO.,
1716 S. STATE ST.
CASH STORE
1918 STATE ST. CHICAGO, ILL.

— المطرزات الجميلة —



هذا رسم احدى الماكينات التي في معملنا المخصوص للتطريز المعروف بالامبرودري

اطرز لكم ما شئتم من الرسمات الجميلة باسعار رخيصة جداً

شرفوا الى محلنا او خابرونا على العنوان ادناه

نجيب وداود زريق

NAJEEB & DAVID ZRAKE,
305 Pacific St.
BROOKLYN, N. Y.

بطل ارضروم

اعهد اليك المباشرة فيها منذ الصباح

وانا ساقوم بما عهد الي خير قيام والان استودعك الله ياسيدي الجنرال

قف ايها الكولونل فلي اليك كلمة

ما هي يامولاي

لقد ارسل لي صاحب السمو الامبراطوري الغراندوق ميخائيل بفتاة بلجيكية او بالحري براهبة بلجيكية ومعها عدة راهبات جاءت معهن متطوعات لخدمة الجرحى وهي لا تعرف كلمة من الروسية وكل ما تتكلمه الفرنساوية ولا اعتقد ان بين ضباطنا نظيركم من يحسن التكلم بهذه اللغة ولذا قد امرت بالحاقهن بفرقتكم

لقد قابلتهن يا مولاي وضممتهن الى فرقتي وقد قمن بخدمات حسنة جدا نحونا اليوم حتى ان رئيستهن كانت تخاطر بنفسها وتقتحم الاهوال معتنية بنقل الجرحى من ساحة القتال وقد كانت لي كالملاك الحارس فكنت كيفما اسير اراها وراء جوادي ولولاها لذهبت قتيلا اليوم

وكيف جرى ذلك

صوب احد جنود العثمانيين بندقيته الي واطلق رصاصة كادت تكون القاضية لو لم تنبهني الى الخطر تلك الراهبة الفاضلة فرميت بجسمي تحت بطن جوادي ونجوت

اذن اصبح لها فضل عليكم

نعم واصبحت مديوناً لها بحياتي . واسمح لي يا سيدي الجنرال ان اقول لكم كلمة اخرى قبل ذهابي

هات ما عندك ايها البطل

اذا تمكنت بالغد من كسر الجناح الايمن للجيش العثماني فسانقدم نحو ارضروم قاصد تقدم اسماعيل باشا ولا امكنه من نجدة مختار باشا

افعل ما تراه موافقاً

استودعكم الله

سر محروساً بعونه

خرج بطل روايتنا من حضرة قائده وذهب تواً الى المستشفى اولا لتفقد الجرحى من رجاله وثانياً لمشاهدة تلك الراهبة البلجيكية التي اصبح يشعر بميل عظيم نحوها ودافع داخلي يدفعه لمحبتها وما وصل المستشفى العسكري حتى رآها واقفة امام الباب فتقدم نحوها ورفع لها قبعته باحترام وقال يخاطبها بالافرنسية : لا اعلم باي لسان اشكرك ايتها الاخت الفاضلة فقد صنت حياتي

لا واجب لشكري ايها القائد الشجاع فانا لم اعمل الا واجباتي لقد شاهدت قبلك من الاخوات والممرضات كثيرات فلا اجد بينهن من لها شجاعة كشجاعتك قط وانا اعتقد ان العناية الالهية ارسلتك ملاك رحمة واحسان الى رجال فرقتي

ان عمل الخير والاحسان هو من واجباتنا المقدسة ايها البطل ولا نطلب عليها شكرا ولا جزاء سوى مراحم الرب القدوس الذي اوقفنا له انفسنا

هنيئاً لكن ايتهن الراهبات فان اجركن عظيم في ملكوت السموات نظرا لمساعيكن في تخفيف ويلات الانسانية وتعزية بنيها وقت الشدة

ليس كل الراهبات سواء ايها البطل ولا انكر عليك ان منهن من اتخذ الاسكيم الرهباني للاقامة ضمن جدران الاديرة الضخمة لغايات ومآرب

ان هذا مبحث لا اريد ان اجول به ايتها الفاضلة ولذا فلنعدل عنه واسمحي لي ان اسألك امرا

سل ما تريد ايها القائد

ارجو ان تكوني على استعداد للغد ايتها الفاضلة مع من في معيتك من الاخوات لمرافقة فرقتي في جهادها فقد عولت على اتخاذ خطة الهجوم منذ الصباح

سافعل ذلك ايها البطل

وانا اعتقد ان النصر سيرافقني اذا كنت بجانبي

وما دهاك ان تعتقد ذلك

وليم زريق

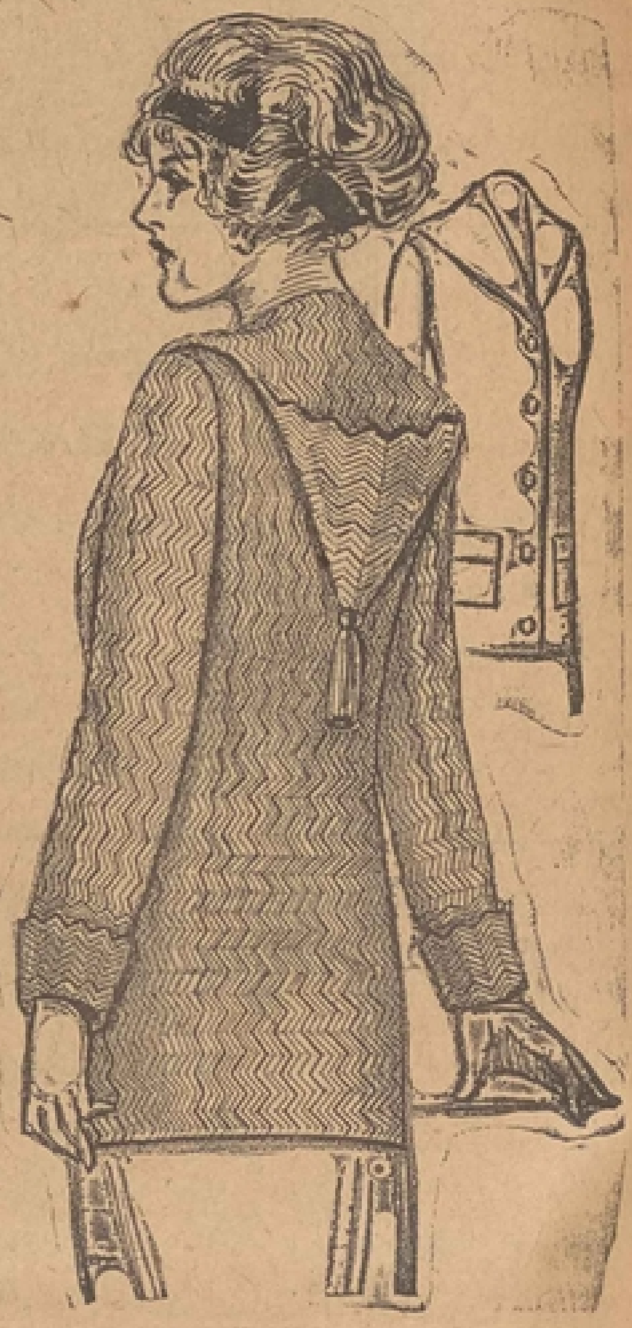
طبيب اسنان

اوقات العياده — من الساعة ٩ صباحاً الى ٦ مساء

الاحد من الساعة ١٠ الى ٤ بعد الظهر

عنوانه — نمرة ١٧٨ شارع اتلنتك بروكلن — نيويورك

178 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.



المعمل السوري الوحيد لاصطناع السويتر والسكارفات والطواقي والحرامات الصوفية على اختلاف اشكالها والوانها اسعار متهاودة ومعاملة مرضية لمن يرضى خابره على عنوانه

ارسل السطر لمن يطلبها خالصة المصاريف

NASSAU KNITTING CO.

164 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

***

✻ بدران اخوان ✻

BADRAN BROS
55 BROODWOY.
NEW YORK CITY

ان رسمة هذه الكمونات ماخوذ امتياز بهـا وكل من يخالف قانون الامتياز ويصنع منها يكون مجرماً امام الشريعة الاميركية ٠ اطلبها وخلافها من الكمونات مع كافة مطرزات مدايرا

اميل مزهج

— يرضيك —

انت تعرف ايها السوري معنى درس التجارة وممارستها واختبارها مدة عشرين سنة !

اذاً زرني ام اكتب اليّ عن حاجتك من سائر البضائع ٠ وبالاخص ٠ الكاوني ٠ الفيله ٠ الامبرودري ٠ الليس الايرلاندي ٠ الفينيس ٠ المالطيس ٠ الكيمونا وكل ملبوسات السيدات والرجال والاولاد.

« نخص العناية بطلبيات البوسطة الى سائر العالم كبيرة كانت ام صغيرة »

Special and Prompt attention given to Mail Orders

خابرني اذا كنت لم تعاملني بعد

Paris **A. MERHIGE,** London

Importer and Manufacturer

102-104 Fifth Ave. New York

— انتظر —

اعلانا جديدا في هذه الفسحة

نظرا لصلاحك وثانياً لامر لا اريد ان اذكره لك الان

وما المانع من ذكره

لا مانع قط

فاظهره اذن

يلذ لي النظر الى وجهك ايتها الاخت الفاضلة

ما هذا !

لا تغضبي يا مولاتي قبل ان تعلمي الغاية من كلامي

تسألني ان لا اغضب وانت تخاطبني بمثل هذا الكلام

لا اعني الا كل حسن يا سيدتي

افصح اذن عن كلامك

اني التذ بالنظر الى وجهك للتشابه العظيم بينه وبين وجه فتاة لي بها علاقة

فتاة لك بها علاقة

نعم علاقة شريفة مقدسة

واين هي تلك الفتاة

تركتها في باريس عندما دعيت الى روسيا لمرافقة الجيش وقد كتبت لها مرارا ولم احصل منها على جواب حتى اصبحت قلق البال من نحوها لا اعلم ماذا جرى عليها مع اننا افترقنا على عهود كنت اعتقد انها لا تخونها

ولا تلها الان

ان عملها يا سيدتي يستوجب اللوم فقد كتبت لها مراراً ولم احصل منها على جواب يطمئنني عنها

لعل لها عذرا وانت تلوم

لا اعتقد ان لها عذرا

ربما لم تصل اليها كتبك

لقد ارسلتهم تحت يد صديقة اعرفها

ربما لم توصلها لها

هذا لا يكون

كل شيء قابل الوقوع فلربما كانت فتاتك متغيبة عن باريس

لربما ياسيدتي

فلماذا تلومها اذن

اني الوم صديقتها وصديقتي التي لم تنبئني بما جرى بها

هذا امر ثان

وكان نور القمر ينعكس على وجه تلك الراهبة حتى يخال البرنس ان حبيبته امامه فاخذ ينظر الى محاسنها مبهوتاً وبعد صمت مدة دقائق قالت الراهبة : ما بالي اراك مبهوتاً ايها القائد

اقسم لك برب السماء والارض انه لولا هذا الاسكيم الرهباني المتشحة به لقلت انك خطيبتي

اذن تلك الفتاة هي خطيبتك

نعم ياسيدتي

وهل انا شديدة الشبه لها

نعم ولولا ثيابك وانقطاعك عن العالم لقلت انك هي

اسأل الله ان يجمعكما ثانية

ارجو ان يتم ذلك بعد نهاية الحرب

وانا اسأل الله ان يخرجك منها منصوراً ظافرا لتعود الى تلك الفتاة المسكينة التي لا اشك انها تقاسي العذاب لاجلك

تقاسي العذاب لاجلي

نعم ايها البطل

ولماذا ايتها الاخت الفاضلة

يكفي عذاب اشتغال الفكر

نعم انه عذاب عظيم والآن استودعك الله ياسيدتي وارجو ان تأخذي لنفسك راحة في هذا المساء حيث تكونين على استعداد للعمل الشريف صباح الغد

اسأل الله ان يأخذ بيدك وساصلي لاجلك طول ليلي لينصرك الله على اعدائك

وانا اساله تعالى ان يستجيب طلبك : قال هذا وتركها وعاد الى فرقته واخذ يصدر اوامره للضباط الذين تحت امرته ويحث الجنود على الاستعداد للكفاح فبات كل منهم يجلو سيفه ويهيئه للغد

وما اشرق صباح اليوم التالي الذي هو الرابع عشر من شهر

— سكة بغداد —

كثرت الاشاعات عن سكة حديد بغداد وتضاربت الاقوال عن سبب تقليل عدد العملة والمهندسين وقد اول كل واحد ذلك الى تاويل شتى على ويقال ان الشركة نظرا للحوادث الحاضرة والازمات المالية ووقوف الحال في اوروبا رات ان تسير الهوينا في العمل ريثما تقشع الغيوم وتنفض المشاكل على انها ستداوم على مد الخطوط والتعميرات الضرورية انما يستثني بناء المحطات التي تكلف كثيرا من النفقات .

❋ مكتبة الجراب ❋

لا نرسل كتابا من الكتب المذكورة هنا ما لم يقدم الثمن سلفا اما بتحويل على البوسطة واما طوابع بريد

تاريخ القسطنطينية ريال ونصف

مغائر الجن جزءان ابدع واغرب رواية ريالان

حب في ثورة ٧٥ سنتا

الزواج السري ٥٠ س

الفتاة والشرطي نصف ريال

غرام الاخوين ٧٥ س

ملكة النور ٩٠ س

الفوءاد بين المصائب الشداد ٧٥ س

الحب والحرب ٧٥ س

الجريئتين ٧٥ س

الملك فداء الغرام ٧٥ س .

ربة العفاف ٥٠ س

رواية دي منتو كريستو ريال وربع

حمزة العرب مجلد عدد ٤ اربعة ريالات

عنترة ستة اجزاء خمسة ريالات والجزء الواحد ريال ونصف

الف ليلة وليلة اربعة اجزاء خمسة ريالات

فيروز شاه خمسة ريالات

سيرة بني هلال ريال و٩٠ س

غريبة بني هلال ريال ونصف

ويوجد عندنا غير هذه الكتب والروايات من علمية ودينية وروائية ودواوين اشعار فاطلب كل ما يلزمك من الكتب من ادارة الجراب — ارفق الثمن مع الطلب

**●*

رواية
الزواج السري

لقد تم طبع رواية الزواج السرّي اجمل رواية في العالم العربي

ثمنها ٥٠ سنتا تطلب من

ادارة هذه الجريدة

الدكتور نسيب افندي البرباري

٣٠٤ هنري ستريت قرنة اتلنتك افنيو

304 HENRY ST. COR. ATLANTIC AVE.

Brooklyn, N. Y. 568 Main تلفون

ثلاثة في واحد

الاستقامة وسرعة التلبية ومهاودة الاسعار في محل

سعد ابو مراد وشركاه

تجد في هذا المحل من مقادير البضائع المستجلبة من مصادرها الاصلية والمصطنعة على آخر طرز من اجود مواد الصناعة ما يكفل لك الربح العاجل بالطرق المشروعة . والى العملاء الكرام بعض ما في محلنا :

بضاعة بيضاء ودرون ورك ورنصنص وامبرودري وايرش ليس وسكارفات حرير ودراي كودس على اختلاف اجناسه وتوشن وبدلات الرجال والنساء والاولاد من جميع الاقيسة جرب طلبية واحدة يتاكد لك صدق قولنا وهذا عنواننا .

S. ABOUMRAD & CO.

60-62 Washington Street NEW YORK CITY

الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٦ كاردن بلايس على زاوية شارع ستايت في بروكلن

59 Garden Pl. Brooklyn, N. Y.

وعنوان التلفون

2099 Main

واوقات التطبيب في منزله من الساعة التاسعة صباحا الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة السابعة مساء

اكبر واشهر محل

للعرق السوري والمشروبات الروحية

المثات الفاخر من كافة الاجناس

❋ لاصحابها ودبس وشركاهم ❋

للسمانة السورية والمشروبات الروحية

هذا هو المحل السوري الوحيد في نيويورك الحائز على الرخصة القانونية لبيع سائر المشروبات بجملة كية كانت وخبرتنا الواسعة باصناف السمانة السورية والاميركية تضمن جودة كل ما يطلب منها ولدينا دائما كيات كبيرة من التنباك العجمي والعرق المسلس خلوج الجمرك نشحنه الى اية جهة جرب معاملتنا مرة واحدة واكتب لنا الى العنوان ادناه

سابا ودبس

Saba and Dibs

Liquor and Grocery Co.

97 Washington Street New York City

ملكة نفش

— قابلة رسمية —

بارعة في فن التوليد

MRS. M. NAFASH

120 Atlantic Ave. Brooklyn. N. Y.

W. J. BAH[illegible]

35 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.

بضاعتي : — الايرش ليس من قبات نسائيه ومروحة ومداليون وجاكتات والبدلات النسائية المطرزة واغطية الفرشة المطرزة والمخروجة الحلبية والـ[illegible]سية ذات الرسمات الجميلة والدرون ورك والتحيف الشغل والسكارفات الحريرية المتعددة الاشكال البديعة والجوري الباريزي على اختلاف اصنافه والطرحات المصرية والصرامي المطرزة ذات الشرابة المقلوشة وسائر البضائع الشرقية والبلجيكية * فشرف محلي او كاتبني ترى ما يرضيك ويسرك

اكبر محل لاصناف الخروجه

بين السوريين

لسنا من الذين يغالون بالكلام ولكن هي الحقيقة ننشرها للعموم فان اهتمامنا الزائد باصناف الخروجه من بيروتية وحلبية وطرابلسية واسطنبولية جعل لنا السبق في هذه البضاعة فلدينا دائما كيات وافرة والطالب يجد مرغوبه كل حين كذلك عندنا من الايرش لايس احسن الاجناس من جميع الاشكال فضلاً عن الدرون ورك والرنسانس والامبرودري والشورت ويست وباقي البضاعة المعروفة عند ابناء الوطن . فمن شاء ان يعامل الاستقامة والصدق والثبات شعار محلنا فليشرفنا بطلب يجد ما يسره من البضاعة الجيدة والربح الوافر

أزعون وابو نعمه

AZOON & BONAMY

75 Washington St. N. Y. City

البضاعة حسنة والمعاملة احسن

الخرج السوري باجناسه - كمونا حرير وقصن . كلوني ليس من جميع الرسمات والقياسات . الخرج الارلندي وقبات ومداليات . شرت ويست لنن ارلندي . درون ورك من جميع الرسمات والقياسات . سكارفات مصرية وسكارفات حرير . ويست بونجي وبدلات وقمصان من رسمات مختلفة . حرامات صوف وحرير وكيلت مع شقف ليل وما شاكل ذلك

هذه ملخص الاصناف التي نتعامل بها بكثرة عدا اصناف اخرى لا لزوم لذكرها بما اننا نستطيع بوجه الاجمال الحصول على كل ما يلزمك وتحصل ربحاً وافراً منه ويهمك ان تعلم عن حسن المعاملة التي اشتهر بها محلنا وربما انك لم تجرب بعد فلا يخفى عليك ان التجربة اكبر برهان وهاك العنوان :

رشيد وشكري حبوش

R. & S. HABOUSH

101 Washington St., New York.

بطرس كرم وشركاه

بضايع · اوراق سفر · شكات · ليرات

عندما يلزمك بضائع من اي صنف كان من الاصناف القطنية والحريرية والجوارب والماكولات وغيرها اكتب الينا فاننا نرضيك حيث ان خبرتنا مدة خمسة وعشرين سنة بهذه التجارة هي كافية للتوفير عليك وتلبية طلبك بسرعة حسب مرغوبك وقولنا هذا موجه لجميع ابناء الوطن في الولايات المتحدة وكندا وكوبا والمكسيك وجزائر الهند واميركا الوسطى والجنوبية وافريقيا وغير جهات ولا يسعنا الا الايضاح الكافي عن مطلوبك واعلم ان جميع اشغالنا مبنية على الصدق والامانة والتدقيق

عندما تريد السفر الى سوريا او البرازيل وغير جهات اميركا واوربا او احضار احد اقاربك من اي جهة كانت الى هذه البلاد اكتب الينا لاننا وكلاء لاعظم شركات البواخر وسكك الحديد نقطع اوراق السفر من محلنا رأساً وقد اخذنا الاسبقية على غيرنا بهذه الاشغال ولدينا الوف من الشهادات تدل على اهتمامنا بصوالح الجميع وراحتهم فاهلاً وسهلاً بك

نصرف شكات على اي بنك كان ونشتري ونبيع كل اصناف النقود خصوصاً الليرات الانكليزية والافرنسية ولدينا منها دائماً كميات كبيرة واخصارنا افرط من اي بنك كان وقد جرب كثيرون اختبروا صدق قولنا فلا يسعنا الا ان تزورنا عند حضورك الى نيويورك خابرنا واحترس على صناديقك اكتب لنا عن كل مسألة تلزمك في ادارة المهاجرة وكل التعليمات عن السفر والبواخر ونظامات الجمارك والبنوكة والقونصلاتو واسعار اوراق السفر وشحن البضائع فتجدنا مستعدين لتلبية طلبك بكل سرعة والتوفير عليك جملة مصاريف وضياع وقت

خبرتنا واسعة بجميع المعاملات ولنا علاقات بكل جهات العالم واحدنا بطرس نوتري بوبلك يصادق على جميع الاوراق الرسمية ويكتب جميع الصكوك من وكالات وحجج وآجار وبرونستو وغيرها وبالاجمال تجد عندنا كل شيء يرضيك وهذا عنواننا احفظه لحين اللزوم

بطرس كرم وشركاه

PEDRO CARAM & Co.

119 Washington St. New York City

Dr. N. Barbour

عنوان مركز اقامة الدكتور نجيب افندي بربور ١٧٢ كلنتن ستريت بروكلن

نمرة التلفون ١٩٣٧ ماين

172 Clinton St., Brooklyn N. Y. Tel. 1937 main

بضائعنا يفضلها الاكثرون قليلاً على بضائع الغير

اسعارنا كاسعار غيرنا

كلوني · فلورنتين · فينس · فيله

كلوني مع امبرودري

وستات وبدلات ومستبدعات باريزية

— اطلب —

ما يلزمك من هذه الاصناف تجد سرعة التلبية وصدق المعاملة

دائماً عندنا كامل مطلوبك من كل القياسات

٣٨٥ * ٢٨٨ * ٢٠٠٨٧ * ٢٠١٠٤ * ٢٠١١٠ * ٢٠١١٥

فلا يسعني الا ان اقدم مطلوبك الى

محل عبده عبد النور

ماركة مسجلة

The Lace Manufacturing and Importing Co.

Abdo- Abdel-Nour

7 RUE BLONDEL, PARIS, FRANCE — 39 BROADWAY, NEW YORK CITY.

اطلب الكاتالوك المصور الجديد مع لائحة الاسعار

الارزة او عروس لبنان

جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المسجلة متوسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز بارتفاعها وثباتها وطيب رائحتها الى ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة. وقد وسعنا كثيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم ولكي يكون وافياً بكل مطالب عملائنا اوجدنا فيه محلاً كبيراً للكيمونو على اختلاف انواعها واشكالها. استجلبنا رأساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع القمص من كلوني وفلورنتين ونابوليتان وفيلة ودنتل طربوش ليس ودرون ورك ومطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرشف وست على اختلاف انواعه والطرحات المصرية الخ — وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثنتي عشرة سنة اختبرناها كل صنف رائج ويشهد بذلك زبائنا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فيا طيك الان تجرب معاملتنا تجد كل ما يسرك ويجود عليك بالربح الجزيل فتشرف او خابرنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen and Nahas

95 Washington Street — New York City

٠٦–١٢–١٤

العلاج الوحيد لمرض الزهري

المخترع حديثاً

لصاحبه خليل داود القسيس

بعونه تعالى قد وُفقت الى تركيب علاج جديد لمرض الزهري (السفليس) بعد مزاولتي التطبيب به وتجربته مدة تنيف عن عشر سنوات الى ان وفقت مؤخراً في هذه المدينة وستروماس الى الشفاء به تماماً في مدة ٦ اسابيع على الاكثر باذن الله وقد شفي به في هذه المدينة كثيرون من السوريين والاجانب كما يعلم عموم السوريين الوطنيين ولذلك قد ارسلت العلاج الى واشنطون العاصمة لاحصل على امتياز خصوصي به وقد سجلته مبدئياً وهو مكفول من كل غش تماماً وكل علاج لا يكون ملصقاً عليه هذا الملحق يكون مقلداً وهذا الملحق هو:

Guaranteed by K. DAVID

Under the Food and Drugs act, June. 30 - 1906 Serial No. 41309 Patent applied for

وعليه اعلن الان لعموم ابناء الوطن المصابين بهذا الداء الخبيث ان يشرفوا للاستشفاء منه بعونه تعالى في المدة المذكورة اعلاه ضمانا ولا يرجع المرض للمريض بعد ذلك على الاطلاق اما من خصوص الاجرة فيشترط عليها بالمخابرة على عنواننا ادناه او بالحضور عندنا · هذا ونشترط على ذواتنا تأميناً لكل من يشك في عدم الشفاء اننا ندفع لكل مريض لا يشفى اللهم اذا استعمل علاجنا حسب تعليماتنا كافة مصاريفه التي تكبدها بالحضور الينا كل هذا تسهيلاً لمن يخاف عدم الشفاء او يشك في صحة كلامنا وسلامة عاقبة علاجنا لاننا قد عالجنا وشفينا به مرضى من ١٠ و٢٠ و٣٠ سنوات في اي درجة كان المرض · نحن مستعدون للمعالجة في محلنا هنا ودواؤنا هذا ينفع كذلك لكافة الامراض الداخلية واتكالنا على الله تعالى في كل ذلك ومن الذي همه على الله فلا يرذله والسلام

خليل داود القسيس

K. DAVID'S INSTITUTE Inc.

116 FRONT ST. — WORCESTER, MASS.

الحلويات البيروتية الفاخرة

ان محلنا هو المحل البيروتي الاصلي الذي يصنع سائر اصناف الحلويات من بقلاوة وكنافه وغريبه وقطايف وبرمه وغريبه ومشبك وكل ما تطلبه من المربيات وخلافها · وحذراً من التقليد جعلنا رسمنا على كل صنف من الاصناف التي تصدر من محلنا · فكل صنف لا يكون عليه رسمنا لا يكون من محلنا · نحن نصنع المرطبات مثل شراب الورد وماء الزهر وغيرها ونستجلب السمن الفاخر من مصادره الاصلية ومن احب ان يتأكد صدق قولنا فعليه بطلبية واحدة او بزيارة محلنا فيرى ما يسره

(قيصر عقل)

C. AKEL

77 WASHINGTON ST., NEW YORK, N. Y.

اشهر سيكارات في العالم هي السيكارات البرصونية

A. N. BARSON
40 West St.,
New York City

عبدالله برصون وشركاه

— الى عملائنا الكرام —

محلنا يحوى كل اصناف البضائع وهذا امر مشهود فهو معرض الكلوني والفيله والفلورنتين والمدايره والانتك ليس وايرش ليس وملبوس تحتاني للنساء ومخدات وبدلات واغطية عربات ومراويل الى الاولاد الصغار ومحارم وفوط للصفره استعدادنا كبير لخدمتكم ولما يعود علينا وعليكم بالنفع المتبادل شرفونا او خابرونا بموجب عنواننا ادناه

ملوك اخوان

Mallouk Brothers

المحل الرئيسي
47-49 West St., NEW YORK CITY

محل كندا
251-257 Notre Dame St. W. MONTREAL CANADA

محل شيكاغو
538 So.Dearborn St. Chicago Ill.

—*—

الاستقامة

نعلن الى عموم المواطنين الكرام اننا افتتحنا محلا تجاريا جديدا للبيع بالجملة في برانزفيل بنسلفانيا بشراكة الاديب الخواجا يوسف السلوم وهذا المحل علاوة عن محلنا التجاري الكبير في مدينة بتسبرك بنسلفانيا . اما البضائع التي نتعامل بها فهي الدراي كودس والهوسري والاندرور وسواتر كوت وجميع البضائع التي يتعامل بها ابناء الوطن الكرام

لا لزوم لنشرح لكم عن مقدرتنا التجارية عن خبرة عشرون سنة في عالم التجارة وعن فرط اسعارنا ولا عن اسراعنا بتقديم كل ما يطلب منا بل نترك الحكم بكل ذلك الى كل من يتعامل معنا لان في التجربة اكبر برهان ولا شك ان المواطنين الكرام يقبلون على المحل الجديد كما عودونا اقبالهم على المحل القديم

شهاب زخور شهاب وشركاه

غرة محل برونزفيل	غرة محل بتسبرك
S. Z. SHEAB & JOSEPH SOLOMON 601 MARKET ST., BROWNSVILLE, PA.	S.Z.SHEHAB & BROS., 904 WYLIE AVE., PITTSBURG, PA.

انتظر اعلان مخيبر واليان بركات وحنا الخوري

— انتظر —

اعلان عمومي وعصبي في هذه الفسحة

المحل الرئيسي	محل شيكاكو	محل فرنسا
90 Washington St. New York CITY	440 S. Dearborn St. CHICAGO ILL.	Craponne FRANCE

نصنع ونستجلب
ونصرف بالجملة

بضائع اللبس والامبرودري
نستنبط دائما الاشياء الجديدة ولدينا اجودها

اطلبوا الائحة اسعارنا الجديدة

بردويل اخوان

BARDWIL BRO'S.

MAIN OFFICE
90 Washington St. NEW YORK CITY

راقب هذه الفسحة

جرجي كساب وشركاه

GEO. KASS & CO.,

78GREENWICH ST.,
N.Y.CITY,

FACTORIES:
CRAPONNE S-A. FRANCE
RAPALLO. ITALY.

PARIS, 46 RUE DE PARADIS
CHICAGO, 508 SO. DEARBORN ST.
MONTREAL, 41 ST. HELEN ST.